

Résumé



Bibliothèques et protection des monuments historiques / Un aperçu (Olaf Eigenbrodt)
(pp. 266 – 269)

Dans la mesure où elles se considèrent elles-mêmes comme les gardiennes institutionnelles du patrimoine écrit, les bibliothèques sont généralement et par nature des espaces patrimoniaux conservant des biens culturels de valeur, pour le moins au regard des supports matériels que réunissent leurs collections. Néanmoins, cette approche traditionnelle c'est-à-dire au prisme des fonds documentaires ne s'applique pas véritablement à la notion de monument historique. Lorsqu'une bibliothèque se voit classée parmi les monuments historiques, c'est beaucoup moins au titre des fonds patrimoniaux qu'à celui de l'enveloppe architectonique. A l'instar de tout autre monument historique, la singularité de la construction et l'identité comme l'histoire du bâtiment constituent la base de ce classement. Quoique la démarche de protection au titre des monuments historiques répondent à une méthode scientifique élaborée à partir de normes, la question de l'éligibilité à cette protection demeure une question subjective en raison des aspects relevant de l'identité du bâtiment.

En particulier, la protection d'un monument historique bâti se trouve confrontée à deux principaux problèmes. D'une part, l'évaluation de la valeur patrimoniale d'un bâtiment suscite rarement l'unanimité. D'autre part, la fonctionnalité du bâtiment représente un second écueil sur le chemin de l'attribution de la protection au titre des monuments historiques. Alors que pour les immeubles d'habitation prévalent les normes de construction comme les aspects énergétiques, le confort et l'accessibilité, les exigences fonctionnelles pour ce qui concerne les bâtiments publics comme les bibliothèques s'avèrent fluctuantes. Dans le cas où le bâtiment ne les remplit plus, se pose dès lors la question de la manière et de la possibilité de conduire les adaptations nécessaires.

La présente contribution donne un aperçu des différents aspects d'un classement au titre des monuments historiques pour un bâtiment de bibliothèque. Il était d'ailleurs nécessaire de différencier les cas de figure : la bibliothèque comme monument historique, la bibliothèque dans le monument historique mais aussi, brièvement, le monument historique sans sa bibliothèque.

Ne pas craindre les audits qualité internes sur l'encadrement / Renforcement de la culture organisationnelle autour de l'apprentissage et de l'erreur au moyen de méthodes d'audit créatif (Katja Bartlakowski)
(pp. 297 – 299)

L'encadrement qualitatif est parvenu jusqu'au cœur de la bibliothéconomie. Depuis plus de vingt ans, le sujet agite la communauté professionnelle. De nombreuses bibliothèques, qu'elles soient de lecture publique ou universitaires, ont d'ores et déjà franchi l'étape d'intégration de l'encadrement qualitatif et avancent sur la base de divers modèles allant de la norme ISO 9001 en passant par les éventuels systèmes d'encadrement qualitatif global et jusqu'à l'usage de labels qualité propres au monde des bibliothèques. Cependant, l'introduction d'un modèle d'encadrement qualitatif ne constitue pas la fin de la démarche. Bien au contraire : l'évaluation doit être régulièrement conduite. Et celles et ceux qui escomptent une certification ou une labellisation doivent nécessairement se plier au remplissage de questionnaires, c'est-à-dire à l'enquête ou à l'audit internes. Étant donné le fait que l'évaluation ou la position d'« évalué » sont souvent appréhendées de manière négative, voire de manière angoissée, par les individus, l'occasion d'un apprentissage pour l'organisation qui propose l'audit interne est habituellement mésestimé. Toutefois, de nombreuses méthodes d'audit créatif représentent de réelles opportunités pour encourager une culture de l'apprentissage mais aussi de l'erreur au sein de l'organisation.

Il existe de nombreuses méthodes d'audit, qui offre un cadre créatif comme, par exemple, la méthode courante de l'interview ou bien la méthode souvent moins appréciées par les participants de l'observation participation. La contribution de l'auteur fait rapidement le point sur quelques-unes de ces méthodes – le quiz d'équipe, l'audit de processus, l'audit spontané, l'audit charitable, l'audit de meilleurs pratiques ainsi que le jeu d'auto-évaluation selon la norme ISO 9004.

«L'international à domicile» pour les agents de corps non scientifiques / Exemple de la Semaine Erasmus+ en faveur des échanges de professionnels¹ développée par l'Université de Erlangen-Nuremberg et de la Semaine en faveur des échanges de professionnels en bibliothèque proposée par la Bibliothèque universitaire de Erlangen-Nuremberg. (Markus Putnigs, Bianca Köndgen)
(pp. 300 – 305)

Dans les universités, les grandes écoles et parmi ceux qui les soutiennent, les débats et les activités autour des aspects de l'internationalisation gagnent à nouveau en vigueur sur fond politique nourri de nationalisme et de technologie. La déclaration en faveur de l'internationalisation des parcours portée par l'assemblée générale de la conférence des présidents d'université et de grande école (Hochschulrektorenkonferenz / HRK) recommande à cet effet : «d'amplifier chez les étudiants le sens et la valeur des parcours internationaux» lesquelles «se distinguent par la pluralité des opinions alternatives et l'attention générale portée à la diversité». La finalité de l'approche internationale se comprend dès lors d'une manière tant philosophique que pratique et se déploie à différents niveaux.

A l'occasion de la Semaine Erasmus+ en faveur des échanges professionnels et de la Semaine en faveur des échanges professionnels en bibliothèque, des idées et des informations peuvent être échangées au sein de groupes internationaux et la formation continue interculturelle peut être consolidée – sans pour autant dépenser d'importants budgets de déplacement. Il s'agit là de l'élargissement d'un horizon tant professionnel que personnel. Parmi les résultats évidents obtenus au sein des divers départements d'une structure, nous relèverons l'influence bénéfique, outre sur le développement personnel et la motivation, sur l'offre de services et la qualité de ceux-ci par la prise en compte de partenaires – pourquoi pas commerciaux – et un cercle international d'usagers. C'est, pour le moins, l'expérience qu'en a fait la Bibliothèque universitaire de Erlangen-Nuremberg par la réalisation de projets internationaux.

1 NdT: l'intitulé anglophone est Erasmus+ Staff Exchange Week que nous traduisons ici avec le souci d'éviter autant que faire se peut les anglicismes en français.

Traduit par David-Georges Picard